

QUADERNO DELL'ESPOSITORE

NORME INTEGRATIVE AL REGOLAMENTO GENERALE **SUPPLEMENTARY RULES TO THE GENERAL REGULATIONS**

Le presenti prescrizioni integrano e completano il Regolamento Generale degli Espositori
(Puoi scaricarlo dalla tua Area Riservata)

*The following regulations are to be intended as an extension of the General Regulations
(You can download it from your Reserved Area)*



DATA E ORARIO PER IL PUBBLICO

Dal 25 APRILE al 1° MAGGIO 10.00/20.00

**Aree ristorazione esterne: tutti i giorni dalle 10.00 alle 22.00
(escluso 1° maggio dalle 10.00 alle 20.00)**

ORARIO PER GLI ESPOSITORI

DAL 25 APRILE AL 1° MAGGIO 9.00/20.30

**Espositori ristorazione esterna dal 25 aprile al 1° maggio 9.00-
22.30
(il 1° Maggio l'area chiuderà alle 20.00)**

OPENING TIMES FOR VISITORS

From 25th April to 1st May 10:00 a.m./8:00 p.m.

**Outdoor dining areas every day from 10:00 a.m. to 10:00 p.m.
(on 1st May from 10.00 a.m. to 8.00 p.m.)**

OPENING TIMES FOR EXHIBITORS

From 25th April to 1st May 9:00 a.m./8:30 p.m.

**Exhibitors outdoor dining areas every day from 9:00 a.m. to
10:30 p.m.
(on 1st May this area will close at 8.00 p.m.)**



PASS ESPOSITORE PER I GIORNI DELLA MANIFESTAZIONE

L'accesso ai Padiglioni è consentito esclusivamente a quanti sono in possesso del PASS ESPOSITORE che potrà essere scaricato dal link che vi verrà inviato successivamente e solo dopo il saldo della fattura. Il Pass Espositore, personale e non cedibile, deve essere esibito al personale di vigilanza e di controllo.

EXHIBITORS BADGES

Access to pavilions is only allowed to those who own an Exhibitors Badge, which can be downloaded online ahead, after the payment of the balance.

The Exhibitors Badge is personal and not transferable; it must be displayed to security and monitoring personnel.



GIORNI E ORARI ALLESTIMENTO STAND

Gli stand verranno messi a disposizione degli Espositori nei seguenti giorni e orari:

- **22 aprile dalle ore 8.00 alle ore 18.00**
- **23 aprile dalle ore 8.00 alle ore 20.00**
- **24 aprile dalle ore 8.00 alle ore 24.00**

Entro le ore 24.00 del 24 aprile tutti gli imballaggi dovranno essere rimossi dagli stand.

DATES AND OPENING HOURS FOR SET UP

The booths will be available to Exhibitors as follows:

- **22nd April from 8:00 a.m. to 6:00 p.m.**
- **23rd April from 8.00 a.m. to 8.00 p.m.**
- **24th April from 8:00 a.m. to midnight**

No later than April 24th at midnight all the goods and the packaging must be removed from the booths.



COME SI ACCEDE ALLA FORTEZZA DA BASSO PER L'ALLESTIMENTO

Per accedere al polo espositivo con il proprio personale ed i propri mezzi (qualsiasi tipo di mezzo) durante le fasi di allestimento e disallestimento, dovete accedere alla vostra area riservata <https://pass.FirenzeFiera.it/omnia/login>

Le credenziali per accedere al Sistema saranno comunicate nell'email con oggetto: "Comunicazione Credenziali Utente - Polo Espositivo Firenze".

Per potersi accreditare e stampare il pass d'ingresso è necessario prendere visione di alcuni documenti presenti nell'area riservata ed **aver saldato la quota di partecipazione alla manifestazione.**

L'ingresso consentito per la Fortezza da Basso è Porta Santa Maria Novella.

I mezzi all'interno della Fortezza da Basso potranno sostare massimo due ore. NEL CASO IN CUI TALE ORARIO NON VENGA RISPETTATO, I VEICOLI VERRANNO RIMOSSI CON IL CARRO ATTREZZI CON ADDEBITO DELLE SPESE IN FATTURA.

Gli automezzi adibiti al trasporto delle merci non possono essere lasciati in sosta all'interno della Fortezza da Basso nei giorni di Mostra (esclusi i furgoni che ne abbiano acquisito il diritto).

La rimozione a mezzo carro-attrezzi comporta l'addebito in fattura di € 500,00 + IVA, per arrecati danni all'organizzazione.



HOW TO ACCESS THE FORTEZZA DA BASSO FOR THE SETTING UP OF THE BOOTH:

To access the exhibition centre with your own staff and vehicles (any type of vehicle) during the set-up and dismantling phases, you must access your reserved area

<https://pass.firenzefiera.it/omnia/login?lang=en>

You will receive the login credentials by email (with the subject "Communication of User Credentials - Polo Espositivo Firenze")

In order to access and print the entrance pass, it is necessary to read some documents in the Reserved Area and have paid the entire amount for participating in the fair.

The allowed entrance to Fortezza da Basso is Porta Santa Maria Novella.

Vehicles can stop two hours inside the Fortezza da Basso. IF YOU DO NOT RESPECT THE TIMING, VEHICLES WILL BE REMOVED WITH THE TOW TRUCK WITH THE CHARGE OF INVOICE EXPENSES.

Vehicles used for transporting goods cannot be parked in the Fortezza da Basso during the Exhibition days (excluding vans that have acquired the right).

Removal by tow truck implies the charge of € 500 + VAT, for damages to the organization.

DISALLESTIMENTO

Lo smontaggio avverrà:

- **1° maggio dalle ore 20.30 alle ore 00.30**
- **2 maggio dalle ore 8.00 alle ore 20.00**



Per lo smontaggio degli stand valgono le regole di accredito delle persone e dei mezzi applicati per l'allestimento.

Nel giorno **1° MAGGIO**, i mezzi dovranno presentarsi nel Viale Strozzi, lato PIAZZALE MONTELUONGO, per poter accedere alla Fortezza da Basso. **L'accesso dei mezzi sarà consentito a partire dalle ore 21.00.**

Nel giorno **2 MAGGIO**, i mezzi dovranno presentarsi direttamente presso l'ingresso principale di Porta Santa Maria Novella.

È tassativamente vietato smontare i propri allestimenti e rimuovere le merci esposte prima del giorno e dell'ora stabiliti per il disallestimento degli stand.

DISMANTLING

The dismantling operations will take place:

- **1st May from 8.30 p.m. to 00:30 a.m.**
- **2nd May from 8:00 a.m. to 8:00 p.m.**

Staff and vehicles pre-registration is also necessary for the dismantling period.

On 1st MAY, vehicles must be in Viale Strozzi, on the side of PIAZZALE MONTELUONGO, in order to access the Fortezza da Basso. The permission to enter the Fortezza da Basso area will be provided at the Parking Area of Viale Strozzi, on the side of Piazzale Montelungo. **The vehicles will be allowed to enter from 9.00 p.m.**

On 2nd MAY, vehicles must go directly to the main entrance, Porta Santa Maria Novella.

It is strictly forbidden to dismantle and to remove exhibited goods before the day and the time set for booth dismantling.

RIFORNIMENTO MERCI STAND CON I MEZZI



Gli Espositori potranno integrare l'assortimento e le scorte delle merci esclusivamente:

il 28-29-30 aprile con orario 08.00 – 09.30.

È vietato rifornire lo stand durante l'orario di mostra.

L'espositore, per accedere in Fortezza da Basso col proprio mezzo, per effettuare il rifornimento dello stand, dovrà **ritirare un permesso gratuito** presso il personale all'ingresso di Porta Santa Maria Novella, comunicando un numero di cellulare di riferimento e la targa del mezzo che accederà in Fortezza da Basso.

L'ingresso e l'uscita dei mezzi saranno consentiti **ESCLUSIVAMENTE** da **PORTA MUGNONE**. La sosta per lo scarico delle merci sarà consentita fino alle ore **9.30 e i**

mezzi dovranno essere inderogabilmente allontanati dalla Fortezza da Basso entro tale orario.

In caso contrario i veicoli verranno rimossi a mezzo carro-attrezzi (costo dell'operazione di rimozione di € 500 + IVA, addebitati in fattura).

Si fa presente che tale limitazione vale anche per corrieri e trasportatori; pertanto, eventuali arrivi e consegne in orari diversi a quelli sopra detti non saranno consentite.

BOOTH SUPPLIES RESTOCKING USING VEHICLES

Exhibitors may restock goods:

on 28th-29th-30th April from 8:00 a.m. to 9:30 a.m.



It is forbidden to restock the booth during exhibition opening hours.

*The exhibitor, to access the Fortezza da Basso with his own vehicle to restock the booth, has to **collect a free permit** at the entrance, at Porta Santa Maria Novella, leaving a telephone number and the license plate of the vehicle that will enter the Fortezza da Basso.*

*The entrance and the exit of the vehicles will be allowed **ONLY by PORTA MUGNONE**. **Parking for the unloading of goods will be allowed until 9:30 a.m. and the vehicles must be removed from the Fortezza da Basso within this time.***

Any vehicle left inside the Fortezza da Basso during exhibition opening hours will be immediately removed (with a charge of € 500 + VAT, added to the final invoice).

Please note that this limitation also applies to couriers and transporters, therefore any arrivals and deliveries at different times to those mentioned above will not be permitted.



NOLEGGIO CARRELLI E FACCHINAGGIO

È possibile prenotare il servizio di noleggio carrelli e servizio facchinaggio rivolgendosi direttamente a MEL LOGISTICS (vedi area riservata, MODULO ISTRUZIONI LOGISTICA).

FORKLIFTS RENTAL AND PORTER SERVICES

The rental service of trolley or forklift can be booked referring directly to MEL LOGISTICS (see reserved area, FORM LOGISTIC INSTRUCTIONS).



MOVIMENTAZIONE MERCE E FACCHINAGGIO

L'Espositore può avvalersi del servizio di spedizione, movimentazione merce e facchinaggio rivolgendosi direttamente a MEL LOGISTICS (vedi area riservata, MODULO ISTRUZIONI LOGISTICA)

GOODS SHIPMENT AND HANDLING SERVICES

The Exhibitor may ship, rent goods handling and portering service referring directly to MEL LOGISTICS (see reserved area, FORM LOGISTIC INSTRUCTIONS)



PARCHEGGIO NON CUSTODITO FURGONI A PAGAMENTO

ALL'INTERNO DELLA FORTEZZA DA BASSO E' POSSIBILE PRENOTARE ESCLUSIVAMENTE IL PARCHEGGIO FURGONE FINO AD ESAURIMENTO POSTI.

La prenotazione è accessibile tramite la propria area riservata nella sezione Servizi aggiuntivi, "Parcheggio furgone", per tutto il periodo della fiera al costo di **€ 250,00 + IVA.**

Il contrassegno dovrà essere ritirato presso la Segreteria Organizzativa al primo piano dei Quartieri Monumentali (UFFICI FIRENZE FIERA).

UNATTENDED PAY PARKING AREA FOR VANS

INSIDE THE FORTEZZA DA BASSO YOU CAN EXCLUSIVELY RESERVE VAN PARKING SUBJECT TO AVAILABILITY.

The reservation can be accessed through your reserved area in the Additional Services section, "Van Parking", at a cost of € 250.00 + VAT for the entire period of the fair.

The badge for this parking must be picked up at the Administrative Office at the first floor of the Monumental Quarter (FIRENZE FIERA OFFICES).



DISPOSIZIONI FISCALI

A norma delle disposizioni fiscali, le vendite effettuate dagli Espositori durante le manifestazioni fieristiche, sono soggette all'emissione di documento fiscale, (scontrino o ricevuta fiscale) e relativa registrazione sull'apposito registro.

TAX REGULATIONS

We remind you that the Italian taxation laws require that fiscal receipts must be issued for goods sold by Exhibitors during trade fairs.

BUONO DI USCITA

Si ricorda che il **Buono di Uscita**, che permette all'Espositore di portare all'esterno i prodotti esposti e gli allestimenti, **sarà rilasciato presso l'Ufficio Amministrazione situato al primo piano dei Quartieri Monumentali, previa verifica dell'avvenuto pagamento delle fatture relative ai servizi ed eventuali aggiuntivi.**

Tale Buono, debitamente compilato, dovrà essere consegnato al personale addetto al controllo dei varchi di uscita, esibendo unitamente la fattura quietanzata.



EXIT VOUCHER

We remind you that the exit voucher, which allows exhibitors to remove merchandise and own furnishings from their booth, will be issued by the Administrative Office located on the first floor of the Quartieri Monumentali, after check of the payment of invoiced services.

The voucher, duly filled in, must be handed over, together with the paid invoice, to the personnel at the exits.

SERVIZIO WI-FI GRATUITO

È disponibile un servizio **gratuito** di connessione Internet Wi-Fi in tutta l'area fieristica, richiedendo l'apposita password al desk informazioni.



FREE WI-FI SERVICE

Free Wi-Fi Internet connection is available all over the exhibition area upon request of the password.

PARCHEGGI AUTO SCAMBIATORI FIRENZE (NON CUSTODITI)



A Firenze sono presenti più parcheggi scambiatori, nei quali è possibile lasciare il proprio mezzo ed arrivare in Fortezza da Basso utilizzando il sistema tranviario fiorentino (Tramvia):

- **Nuovo Parcheggio scambiatore Ponte a Greve, Viale Pietro Nenni (T1 - Tramvia Linea 1)**
- **Parcheggio scambiatore Villa Costanza (T1 - Tramvia Linea 1)**
<https://parcheggiocostanza.it/it/>: possibilità abbonamenti per tutta la durata della fiera; possibilità parcheggio CAMPER

È presente poi un parcheggio auto, esterno alla Fortezza da Basso, consultabile al seguente link: www.firenzeparcheggi.it.

FLORENCE PARK AND RIDE LOTS (UNATTENDED)

There are several park and ride lots in Florence, where you can leave your vehicle and arrive at Fortezza da Basso using the Florentine tramway system (Tramvia):

- **New Ponte a Greve Parking lot**, Viale Pietro Nenni (T1 - Tramvia Line 1)
- **Villa Costanza Parking lot** (T1 - Tramvia Line 1)
<https://parcheggiocostanza.it/it/>: possibility of season tickets for the duration of the fair; possibility of CAMPER parking

There is also a parking lot, outside the Fortezza da Basso, which can be consulted at the following link: www.firenzeparcheggi.it.

AVVISI AGGIUNTIVI PER L'ESPOSITORE

1. È **vietato** utilizzare ai fini espositivi, le strutture fisse dei padiglioni: colonne, travi, lamelle e griglie del controsoffitto.
2. È **vietato** bucare con chiodi e viti, graffiare o danneggiare in alcun modo i pannelli laccati in dotazione allo stand e le pareti perimetrali dei Padiglioni. Nel caso in cui venisse riscontrato un danno al pannello, questo sarà addebitato in fattura a **€ 250,00 + IVA cadauno**.
3. È **vietato** modificare il posizionamento dei pannelli dello stand. In caso di necessità si prega di rivolgersi all'Organizzatore, che, se tecnicamente possibile, effettuerà l'operazione al costo di € 200,00 + IVA a pannello.
4. **Nei giorni di allestimento e disallestimento è permesso l'accesso ai padiglioni al solo personale dotato di Pass ed è in ogni caso vietato l'accesso ai minorenni, anche se accompagnati**
5. Le corsie dei padiglioni devono rimanere fruibili per tutta la durata dell'allestimento e manifestazione al fine di consentire la libera circolazione di mezzi e persone.
6. Si ricorda agli Espositori che non è consentito tenere alcun tipo di animale all'interno del proprio stand.
7. È **obbligatorio** riconsegnare lo spazio espositivo assegnato nello stato in cui si trovava al momento dell'occupazione, quindi libero da eventuali nastri adesivi, pezzi di stand, materiali di scarto, rifiuti, ecc. La gestione di tutti i rifiuti prodotti dalle attività di montaggio e smontaggio degli stand è in carico agli Espositori/Allestitori che li hanno prodotti.
Penale: 500 € + costo smaltimento rifiuto abbandonato.
8. Sostanze reflue – lavaggio pennelli
È **vietato** lo scarico nelle linee fognarie di acque sporche derivate da lavorazioni di macchinari e sostanze reflue. È **vietato** lavare pennelli e similari, utilizzati per opere di verniciatura nei posteggi, in locali diversi da quelli allo scopo dedicati, presenti nel quartiere fieristico.
Al termine delle operazioni di verniciatura è fatto obbligo di asportare tutti i bidoni contenenti vernice.
Penale: 500 € + costo smaltimento rifiuto pericoloso abbandonato.

FURTHER INFORMATION FOR EXHIBITORS

1. It is **forbidden** to use the fixed structures of the pavilions for exhibition purposes: columns, beams, slats and false ceiling grids.
2. It is **forbidden** to pierce with nails and screws, scratch or damage in any way the lacquered panels supplied at the stand and the perimeter walls of the Pavilions. In case of damage to the panel, this will be invoiced at **€ 250 + VAT each**.
3. It is **forbidden** to modify the positioning of the stand panels. In case of need, please contact the Organizer, which, if technically possible, will carry out the operation at a cost of € 200 + VAT per panel.
4. **On the days of set-up and dismantling, access to the pavilions is allowed only to personnel with Pass and access to minors is prohibited in any case, even if accompanied.**
5. The aisles of the pavilions must remain accessible for the duration of the set-up and the fair to allow the free movement of vehicles and people.
6. Exhibitors are reminded that it is not allowed to keep any kind of animal inside their booth.
7. **It is compulsory** to return the allocated stand space in the condition in which it was at the time of occupation, i.e. free of any adhesive tape, stand parts, waste materials, rubbish, etc.
The management of all waste produced by stand assembly and dismantling activities is the responsibility of the Exhibitor/Fitter who produced it.
Penalty: € 500 + cost of disposal of abandoned waste.
8. Waste substances - brush washing
It is forbidden to discharge into the sewage system dirty water derived from machining operations and waste substances. **It is forbidden** to wash paintbrushes and the like, used for painting work on the stands, in areas other than those dedicated for this purpose, located in the exhibition center.
At the end of painting operations, all paint cans must be removed.
Penalty: € 500 + cost of disposal of abandoned dangerous waste.